



MALTA

ATT Nru. XXIV ta' l-1971

ATT mahruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1956 dwar l-Għajnuna Nazzjonali.

ACT No. XXIV of 1971

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT further to amend the National Assistance Act, 1956.



Naghti l-kunsens tiegħi.

[Signature]
Gvernatur-Generali

9 ta' Ottubru, 1971

ATT Nru. XXIV ta' l-1971

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1956 dwar l-Għajnuna Nazzjonali.

IL-MAESTA' Tagħha r-Reġina, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati ta' Malta, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, harget b'ligi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor
u bidu fis-sehh.

1. (1) Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1971 li jemenda l-Att dwar l-Għajnuna Nazzjonali (Emenda Nru. 2), u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att ta' l-1956 dwar l-Għajnuna Nazzjonali, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

(2) Dan l-Att għandu jibda jseħħ fit-tmintax ta' Ottubru, 1971.

Sostituzzjoni
tal-paragrafu
wieħed ta'
l-Ewwel Skeda li
tinsab ma' l-Att
prinċipali.

2. Minflok il-paragrafu wieħed ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Att prinċipali għandu jidhol dan li ġej:—

"Paragrafu wieħed

Numru ta' persuni fil-familja	Rata ta' Skala		
	£	s.	d.
1
2
3
4
5
6
7

2. 15. 0.
3. 11. 6.
4. 6. 0.
4. 19. 6.
5. 11. 0.
6. 1. 6.
6. 10. 0.

Numru ta' persuni fil-familja	Rata ta' Skala		
	£.	s.	d.
8	6.	17.	6.
9	7.	2.	0.
10	7.	6.	6.
11	7.	10.	6.
12 jew iżjed	7.	15.	0."

3. Minflok il-Parti I tas-Sitt Skeda li tinsab ma' l-Att prinċipali għandu jidhol dan li ġej:—

Sostituzzjoni tal-Parti I tas-Sitt Skeda li tinsab ma' l-Att prinċipali.

"PARTI I

Għajjnuna għal Mard, Għoti ta' Halib u Għajjnuna dwar il-Lebbra
Xorta ta' Għajjnuna *Rata*

1. Għajjnuna għal mard —
dwar l-ewwel membru tal-familja £1. 5s. 0d. fil-ġimgha
dwar kull membru ieħor ta' l-istess familja 10s. 0d. fil-ġimgha
2. Għoti ta' halib £1. 0s. 0d. fil-ġimgha
3. Għajjnuna dwar il-lebbra
 - (a) meta l-persuna prinċipali jew unika li taqla' l-flus fil-familja hija lebbruża —
L-ewwel membru tal-familja £3. 7s. 0d. fil-ġimgha
Kull wiehed mill-membri l-oħra li jkunu jekk subien taħt is-16-il sena u jekk bniet ta' kull età £1. 0s. 0d. fil-ġimgha
 - (b) meta membru tal-familja li jaqla' l-flus, li ma jkunx il-persuna prinċipali li taqla' l-flus, ikun lebbruż £1. 13s. 6d. fil-ġimgha."

4. Il-Parti II tas-Sitt Skeda li tinsab ma' l-Att prinċipali għandha tiġi emendata kif ġej:

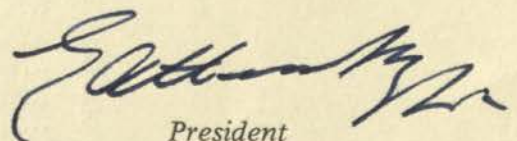
Emenda tal-Parti II tas-Sitt Skeda li tinsab ma' l-Att prinċipali.

- (a) minflok il-figura "30s." fil-paragrafu 1 tagħha għandha tidhol il-figura "£2. 5s.", u
- (b) minflok il-figura "6s." fil-paragrafu 3 tagħha għandha tidhol il-figura "9s."

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 19 tal-5 ta' Ottubru, 1971.



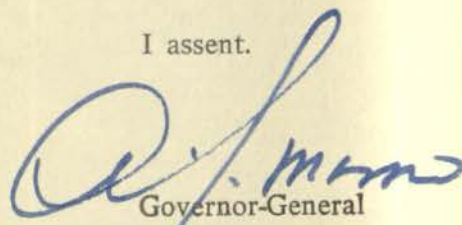
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati



President



I assent.


Governor-General
9th
October, 1971

ACT No. XXIV of 1971

AN ACT further to amend the National Assistance Act, 1956.

BE IT ENACTED by Her Majesty the Queen, by and with the advice and consent of the House of Representatives of Malta, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title and commencement.

1. (1) This Act may be cited as the National Assistance (Amendment) (No. 2) Act, 1971, and shall be read and construed as one with the National Assistance Act, 1956, hereinafter referred to as "the principal Act".

(2) This Act shall come into force on the eighteenth day of October, 1971.

Substitution of paragraph one of the First Schedule to the principal Act.

2. For paragraph one of the First Schedule to the principal Act there shall be substituted the following:—

"Paragraph one

Number of persons in household	Scale Rate		
	£.	s.	d.
1	2.	15.	0.
2	3.	11.	6.
3	4.	6.	0.
4	4.	19.	6.
5	5.	11.	0.
6	6.	1.	6.
7	6.	10.	0.

Number of persons in household	Scale Rate		
	£.	s.	d.
8	6.	17.	6.
9	7.	2.	0.
10	7.	6.	6.
11	7.	10.	6.
12 or more	7.	15.	0."

3. For Part 1 of the Sixth Schedule to the principal Act there shall be substituted the following:—

Substitution of Part 1 of the Sixth Schedule to the principal Act.

"PART I

Sickness Assistance, Milk Grant and Leprosy Assistance


Kind of Assistance	Rate
1. Sickness assistance — in respect of the first member of the household	£1. 5s. 0d. per week
in respect of any other member of the same household	10s. 0d. per week
2. Milk grant	£1. 0s. 0d. per week
3. Leprosy assistance (a) where the principal or sole earner in the household is a leper — First member of the household	£3. 7s. 0d. per week
Each of other members being males under 16 years of age and females of any age	£1. 0s. 0d. per week
(b) where an earning member of the household, other than the principal earner, is a leper	£1. 13s. 6d. per week."

4. Part II of the Sixth Schedule to the principal Act shall be amended as follows:

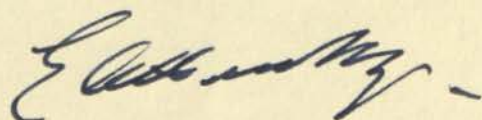
Amendment of Part II of the Sixth Schedule to the principal Act.

- (a) for the figure "30s." in paragraph 1 thereof there shall be substituted the figure "£2. 5s.", and
- (b) for the figure "6s." in paragraph 3 thereof there shall be substituted the figure "9s."

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 19 of the 5th October, 1971.



Clerk to the House of Representatives



Speaker